

REFERENCES

- Oxford English Dictionary. (2008). *Oxford Learner's Pocket*. Oxford: Oxford University Press.
- Andriyanie, R. et.al. (2018). "Analysis of Translation Techniques in Translating Cultural Words into Indonesian in the Novel "Eat, Pray, Love" by Elizabeth Gilbert". vol.4, no.1. Depok: Gunadarma University.
- Ary, Donald et.al. (2010). *Introduction to Research and Education. Eight Edition*. USA: Wadsworth, Cengage Learning.
- Azar, B. Schramper. (2003). *Fundamentals of English Grammar*. Third Edition with Answer Key. New York: Pearson Education, 10 Bank Street, White Plains.
- Brislin, R. W. (1970). "Back-translation for cross-cultural research". *Journal of Cross Cultural Psychology*, 1(3), 185–216
- Christy, Y.L. (2016). "Translation Techniques Analysis of English-Indonesian Manual Book of Smartfren Andromax". Semarang: Semarang State University.
- Creswell, J.W. (1998). *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing among Five Tradition*. London: Sage Publications.
- Erlin, S. and Nike Andayani. (2015). "An Analysis of Imperative Sentence on Medicine Product". vol.2, no.2 Bengkulu: University of Dahasen Bengkulu.
- Eugene J. Hall. (1993). *Grammar for Use*. Binarupa Aksara. Jakarta. 1993
- Ferdinand, Augusty. (2006). *Metode Penelitian Manajemen: Pedoman Penelitian untuk Penulisan Skripsi, Tesis, dan Disertasi Ilmu Manajemen*. Semarang: Publisher Universitas Diponegoro
- Fitria, T.N. (2015). "Translation Technique of English to Indonesian Subtitle n Doraemon "Stand by Me" Movie". Surakarta: Muhammadiyah University.
- Frank, Marcella. (1972). *Modern English: A Practical Reference Guide*. New Jersey: Prentice Hall Inc. Englewood Cliffs
- Hartono, R. (2013). *Teori Penerjemahan (A Handbook for Translation)*. Semarang: Cipta Prima Nusantara.
- Hasanudin. (2013). "The Relationship Between The Frequency of Watching English Film and Students' Listening Skill". Semarang: Walisongo State Institute for Islamic Studies.
- Hogue, Ann. (1995). *Academic Writing*. New York: Longman.

- Ludji, Itoni. (2014:2). "Translation of English Imperative Sentences in Procedural Texts into Indonesian". Kota Baru: Kupang University.
- Mahsun. (2007). *Metode Penelitian Bahasa*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Molina, L and Albir, H. (2002). "Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach". *Meta: Translators' Journal*. vol. 47, no. 4, 2002, p. 498-512.
- Nababan, M. Ardiana and Sumardino. (2012). "Pengembangan Model Kualitas Terjemahan. Kajian Linguistik Dan Sastra". vol.24, no.1, juni 2012. Surakarta: Sebelas Maret University.
- Newmark, Peter. (1981). *Approach to Translation*. Special Libraries Association.
- Nida & Taber. (1982). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden, The Netherland: E.J.Brill.
- Noftariani, Sherli. (2019). "An Analysis of Translation Techniques Used in Translating Cultural Categories in Brown's *Origin* into Indonesian". Vol.3, no.2. Yogyakarta: Sarjanawiyata Tamansiswa University.
- Nugraha, Hafidz A. (2018). "An Analysis of Translation Strategies and Readability of Translation of Lang's *Love and Misadventure*". Purwokerto: Jenderal Soedirman University.
- Nurilawaliah et.al. (2020). "Readability Level of Indonesian Subtitles Translation in Spider-Man: Far From Home Movie". Kuningan: Kuningan University.
- Putri, Santika and Subaktiasih. (2018). "The Analysis of Imperative Sentence Used in Mata Najwa Trans 7 Episode "Siasat Berebut Istana"". Denpasar: LP2M Udhira Bali.
- Rahmawati, Aulia. (2016). "Analysis of Translation Techniques in Roth's *Divergent*". Semarang: Semarang State University.
- Rojak, OB. (2018). "An Analysis of Translation Techniques and Translation Quality of Illocutionary Acts Subtitle by the Joker in *The Dark Night*". Yogyakarta: Sanata Dharma University.
- Sofyansyah et.al. (2017). "Modulation Technique in Indonesian Translation of Jane Austen's *Pride and Prejudice*". Depok: Gunadarma University.
- Swan, Michael. (1995). *Practical English Usage*. Second Edition, International Student's Edition. Oxford: Oxford University Press.
- Tanjung Sari, Karina. (2011). "An Analysis of Transposition Technique and Translation Quality in The Film Entitled *Penelope*". Surakarta: Sebelas Maret University.
- Verspoor, Marjolijn and Kim Sauter. (2000). "English Sentence Analysis: An Introductionary Course". Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

Wardah. (1978). "A Survey on the Readability Level of Indonesian Translation of Some English Novels". Malang: IKIP Malang.

Internet sources

-. (2016). *KBBI Daring*. [Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa](http://BadanPengembanganDanPembinaanBahasa.kemdikbud.go.id), Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi Republik Indonesia. Retrieved October 6, 2021 02:07 a.m from:

<https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/perhati>

-. (August 11, 2019). *The New York Times Best Seller*. Retrieved March 5, 2021, 21:13 from:

<https://www.nytimes.com/books/best-sellers/2019/08/11/>

-. (2021). *Cambridge Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press. Retrieved October 5, 2021, 00:19 a.m from:

<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/amigo>

-. (2021). *Cambridge Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press. Retrieved October 5, 2021, 11:37 p.m from:

<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/let-s>

Catford, J.C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford: Oxford University Press. Retrieved June 16, 2020, 11:10 p.m from:

https://archive.org/stream/J.C.CatfordALinguisticTheoryOfTranslationOxfordUniv.Press1965/j.+c.+catford-a+linguistic+theory+of+translation-oxford+univ.+press+%281965%29_djvu.txt

Manson, Mark. *Mark Manson 'Life Advice that Doesn't Suck'*. Retrieved March 3, 2021 07:20 p.m from:

<https://markmanson.net/books/subtle-art>